

ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
Γ΄ ΤΑΞΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΤΕΤΑΡΤΗ 29 ΜΑΪΟΥ 2013
ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑ:
ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΘΕΩΡΗΤΙΚΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ
ΣΥΝΟΛΟ ΣΕΛΙΔΩΝ: ΤΡΕΙΣ (3)

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A1. ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Όλα είναι αξιοθρήνητα στους εμφυλίους πολέμους, αλλά τίποτα δεν είναι πιο αξιοθρήνητο από την ίδια τη νίκη· αυτή κάνει τους νικητές αγριότερους και πιο αχαλίνωτους από ότι συνήθως, ώστε, ακόμη κι αν δεν είναι τέτοιοι από την φύση τους, εξαναγκάζονται να είναι από ανάγκη. Γιατί οι εκβάσεις των εμφυλίων πολέμων είναι πάντοτε τέτοιες, ώστε όχι μόνο να γίνονται αυτά που θέλει ο νικητής, αλλά ακόμη ώστε ο νικητής να κάνει το χατίρι εκείνων με την βοήθεια των οποίων κερδήθηκε η νίκη.

Ενεργώντας κάτω από την επιρροή αυτών, πολλοί, όχι μόνο αχρείοι αλλά και άπειροι, αν τον είχα τιμωρήσει, θα έλεγαν ότι αυτό έγινε με σκληρότητα και τυραννικά. Τώρα καταλαβαίνω ότι, αν αυτός φτάσει στο στρατόπεδο του Μαυλίου όπου κατευθύνεται κανείς δεν θα είναι τόσο ανόητος που να μην βλέπει ότι έγινε συνωμοσία, κανείς τόσο αχρείος που να μην το ομολογεί.

B1.

Bellum civile

Miserrimum

Ipsum

Victoribus

Feroci

Talis

Exitu

Earum

Auxilium

Auctoritas

Plus

Huic

Castrorum

Stultam

B2

Reddidisti

Sunto

Cogeretur

Faciendum

Vult

Obsequentur

Peperisti

Animadversum animadversu

Dixerint

Intelexisse

Perveniebantis

Intende

Viddissemus

Fatebuntur

Γ1 α

Miserius > κατηγορούμενο στο nihil

Ferociores > κατηγορούμενο στο victores

Bellorum > γενική υποκειμενική στο exitus

lis > αντικείμενο στο obsequatur

Id > υποκείμενο στο factum esse

Fore > ειδικό απαρέμφατο αντικείμενο στο intellego

Coniurationem > υποκειμενο στο esse factam

Γ1 β

In bellis quae civilian sunt

Γ1 γ

Cicero scripsit bellorum enim civilium exitus tales esse simper , ut non solum ea fierent , quae vellet victor, sed etiam ut victor obsequeretur iis, quorum auxilio victoria parta esset.

Γ2 α

Δευτερεύουσα παραχωρητική πρόταση .Εισάγεται με τον παραχωρητικό σύνδεσμο etiamsi.Εκφέρεται με έγκλιση υποτακτική, γιατί δηλώνει μια υποθετική κατάσταση που, ακόμη και αν δεχτούμε ότι αληθεύει, δεν αναιρεί το περιεχόμενο της κύριας πρότασης. Ειδικότερα με χρόνο ενεστώτα (non sint) γιατί σύμφωνα με τον κανόνα της ακολουθίας των χρόνων εξαρτάται από αρκτικό χρόνο (reddit) και εκφράζει το σύγχρονο στο παρόν – μέλλον. Συντακτικά λειτουργεί ως επιρρηματικός προσδιορισμός της παραχώρησης.

Γ2 β

Δευτερεύουσα αναφορική προσδιοριστική στο ea. Εισάγεται με την αναφορική αντωνυμία quae.Εκφέρεται με έγκλιση υποτακτική λόγω έλξης από το fiant της προηγούμενης πρότασης. Ειδικότερα με χρόνο ενεστώτα (velit) γιατί σύμφωνα με τον κανόνα της ακολουθίας των χρόνων εξαρτάται από αρκτικό χρόνο (sunt) και εκφράζει το σύγχρονο στο παρόν-μέλλον.

Γ2 γ

- si ...iste in Manliana castra perrenerit (υπόθεση) neminem tam sultum fore (απόδοση) - si ...pervenerit (οριστ.Συντ.Μελλ.> nemo tam stultus erit (οριστ.Μελλ.)

- υποθετικός λόγος του 1 είδους που εκφράζει ανοικτή υπόθεση ή πραγματικό στο μέλλον

-si....perveniat (υποτακτική ενεστώτα), nemo tam stultus sit (υποτακτική ενεστώτα).